

# CAHIER D'UN RETOUR AU PAYS NATAL



*Un texte à dire, à crier, à chanter. C'est une voix qui nous parvient à travers les invectives, les cris, les flamboyances lyriques et c'est par la voix que l'on peut transmettre de manière immédiate l'émotion*

*D'après l'œuvre de Aimé Césaire*

Texte : Aimé Césaire

Interprété par : Renata Scant, comédienne

Accompagnée par : lazid Ketfi, contrebassiste

Régie et lumières : Jérôme Roussaud

## **Conditions financières**

Cachet : nous contacter

Défraiement : 3 personnes

Transport : 1 véhicule

## **Fiche technique**

Durée du spectacle : 1 heure

Espace scénique : 5m x 5m (minimum)

Dossier technique détaillé sur demande



**Théâtre en Action** - Le Cluzeau - Malvieille - 16290 Moulidars

Contact : 06 73 52 41 43

[theatreenaction@yahoo.fr](mailto:theatreenaction@yahoo.fr) - [www.theatre-en-action.org](http://www.theatre-en-action.org)

Licence d'entrepreneur du spectacle 12.10.84 Siret 434 850 129 00025 APE 9001 Z



## Extrait

«... Ceux qui n'ont inventé ni la poudre ni la boussole  
Ceux qui n'ont jamais su dompter la vapeur ou l'électricité  
Ceux qui n'ont jamais exploré ni les mers ni le ciel  
Mais ils savent en ses moindres recoins, le pays de souffrance...»

*Ce texte qu'une jeunesse à peine scolarisée peut réciter par pans entiers en Afrique francophone a participé au mouvement de la négritude. Il est aussi par la flamboyance du verbe, l'un des plus beaux textes de la langue française, dans la continuité du «bateau ivre» de Rimbaud.*

## Presse

*« Epoustouflant ! C'est avec un fascinant génie théâtral que Renata Scant a interprété samedi soir, le cahier d'un retour au pays natal du grand Aimé Césaire. En solo, la comédienne a vraiment impressionné le public venu en masse à l'Alliance française. »*

*L'Express de Madagascar*

*« C'est une voix qui nous parvient à travers les invectives, qui transmet l'émotion, l'engagement d'Aimé Césaire pour le peuple noir. »*

*« Ce n'est pas un accompagnement musical. L'instrument est une voix à lui seul. il y a parfaite harmonie entre le texte et la musique comme un dialogue, comme un fleuve qui coule naturellement. »*

*La Charente Libre*

*« Par sa puissance incantatoire et sa révolte lucide, le cahier d'un retour au pays natal s'est imposé comme une œuvre majeure de la poésie francophone du vingtième siècle. »*

*Le quotidien de Madagascar*



**Théâtre en Action - Le Cluzeau - Malvieille - 16290 Moulidars**

Contact : 06 73 52 41 43

theatreenaction@yahoo.fr - [www.theatre-en-action.org](http://www.theatre-en-action.org)

Licence d'entrepreneur du spectacle 12.10.84 Siret 434 850 129 00025 APE 9001 Z

